



Председатель: г-н Имре ХОЛЛАИ (Венгрия).

ПУНКТ 40 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Сокращение военных бюджетов:

- a) доклад Комиссии по разоружению;
- b) доклад Генерального секретаря

ПУНКТ 48 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира: доклад Специального комитета по Индийскому океану

ПУНКТ 49 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Всемирная конференция по разоружению: доклад Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению

ПУНКТ 54 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие:

- a) доклад Комитета по разоружению;
- b) доклад Генерального секретаря

ПУНКТ 55 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Всеобщее и полное разоружение:

- a) запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия: доклад Комитета по разоружению;
- b) предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и запрещение противоспутниковых систем: доклад Комитета по разоружению;
- c) мероприятия организационного характера, касающиеся процесса разоружения;
- d) о размещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время: доклад Комитета по разоружению;
- e) запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия: доклад Комитета по разоружению;
- f) переговоры об ограничении стратегических вооружений

ПУНКТ 133 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

- a) доклад Комитета по разоружению;

- b) осуществление Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения и рассмотрение инициатив и предложений государств-членов;
- c) Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению: доклад Генерального секретаря;
- d) Всемирная кампания за разоружение: доклад Генерального секретаря

1. Г-н ЭРДЭНЭЧУЛУУН (Монголия), Докладчик Первого комитета (*говорит по-английски*): На 98-м пленарном заседании, состоявшемся 9 декабря, я имел честь представить Ассамблее 17 из 23 докладов Первого комитета по пунктам повестки дня, касающимся разоружения. Решения по оставшимся шести докладом пришлось отложить, с тем чтобы они были приняты после решения Пятого комитета по административным и финансовым последствиям некоторых проектов резолюций, содержащихся в этих докладах. Теперь, когда Пятый комитет завершил свою работу, я имею честь представить Ассамблее доклады, содержащиеся в следующих документах: А/37/652 по пункту 40 повестки дня; А/37/660 по пункту 48 повестки дня; А/37/661 по пункту 49 повестки дня; А/37/666 по пункту 54 повестки дня; А/37/667 по пункту 55 повестки дня и А/37/670 по пункту 133 повестки дня.

2. В вышеупомянутых докладах содержится 31 проект резолюций, которые были одобрены Первым комитетом. Из этих 31 проекта резолюций Комитет принял без голосования следующие 8 проектов резолюций: проект резолюции А в документе А/37/652 о сокращении военных бюджетов; проект резолюции в документе А/37/661 об осуществлении Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира; четыре проекта резолюций в документе А/37/667: проект резолюции В по докладу Независимой комиссии по вопросам разоружения и безопасности, проект резолюции С о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия, проект резолюции Н о второй Конференции участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора, проект резолюции К о мероприятиях организационного характера, касающихся процесса разоружения; проект резолюции D в документе А/37/670 о мерах по укреплению доверия и проект резолюции F о региональном разоружении.

3. С помощью этого краткого обзора я имею честь представить Ассамблее рекомендации Первого комитета, содержащиеся в этих докладах, для их рассмотрения и принятия.

В соответствии с правилом 66 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклады Первого комитета.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ввиду данного решения представители могут выступить с заявлениями только с целью объяснения мотивов голосования. Позиции делегаций в отношении различных рекомендаций Первого комитета были ясно сформулированы в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах.

5. Я хотел бы напомнить представителям о том, что в пункте 7 своего решения 34/401 Генеральная Ассамблея постановила, что в случае, когда один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегация по возможности выступает по мотивам голосования только один раз, то есть либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если только голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете. Я хотел бы также напомнить представителям о том, что в соответствии с тем же решением выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и должны делаться представителями с места.

6. Мы сейчас рассмотрим доклад Первого комитета по пункту 40 повестки дня [A/37/652]. Ассамблея должна принять решение по двум проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 12 его доклада.

7. Проект резолюции А был принят в Комитете без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции А принимается (резолюция 37/95 А).

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея сейчас примет решение по проекту резолюции В. Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции содержится в документе A/37/730. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Бурунди, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Кипр, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германии, Федеративная Республика, Греция, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Люк-

сембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир.

Голосовали против: Афганистан, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Куба, Германская Демократическая Республика, Гренада, Венгрия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Вьетнам.

Воздержались: Ангола, Аргентина, Бразилия, Китай, Конго, Гана, Индия, Мозамбик, Замбия.

Проект резолюции В принимается 96 голосами против 13 при 9 воздержавшихся (резолюция 37/95 В) ¹.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея приступит к рассмотрению доклада Первого комитета по пункту 48 повестки дня, содержащемуся в документе A/37/660, а также примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях проекта резолюции содержится в документе A/37/731. Первый комитет принял проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 37/96).

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставлю слово представителям, желающим выступить с целью разъяснить позиции своих делегаций.

11. Г-н МОХАММАДИ (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Исламская Республика Иран весьма неохотно присоединилась к консенсусу по проекту резолюции об осуществлении Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, потому что эта резолюция свидетельствует только о неспособности Комитета противостоять действиям небольшого меньшинства государств-членов, воспользовавшихся правилом консенсуса, применявшимся в Комитете до настоящего времени. Они призывают к достижению сначала гармонизации взглядов, что позволит впоследствии присоединиться к подавляющему большинству государств-членов и добиться поло-

жительных результатов. Мы не возражаем против гармонизации взглядов, но в течение последних трех лет члены этого меньшинства не только не предпринимали никаких действий со своей стороны для гармонизации взглядов, но даже отвергали любую инициативу, выдвинутую другими. Поэтому мы совершенно справедливо полагаем, что гармонизация взглядов — это предлог, используемый с целью создать, в частности путем злоупотребления правилом консенсуса, препятствия в работе Комитета.

12. Все это происходит сейчас, когда страны Запада осуществляют в регионе наращивание военных сил и продолжается военное присутствие Советского Союза в Афганистане. Мы считаем, что, возможно, в погоне за консенсусом Комитет утратил свою эффективность. Некоторые государства-члены пытались создать в Комитете атмосферу шантажа, угрожая выйти из состава Комитета, если будет поставлен под вопрос нынешний статус-кво. Мы считаем, что участие любого государства в Комитете является правом этого государства и поэтому не должно рассматриваться в качестве сделанного для кого-либо одолжения.

13. Г-н ШУСТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): В связи с резолюцией, которая сейчас была одобрена по вопросу о создании зоны мира в районе Индийского океана, советская делегация хотела бы заявить следующее.

14. Работа Специального комитета по Индийскому океану на протяжении последних лет является наглядным примером того, что в большом и сложном комплексе проблем, касающихся обеспечения безопасности в Индийском океане, отчетливо прослеживаются две линии. Одна линия — это стремление прибрежных и материковых государств этого района к демилитаризации Индийского океана, ликвидации военных баз, выводу огромного иностранного флота и договорному закреплению обязательств всех государств соблюдать режим зоны мира. Такой подход неприсоединившихся стран нашел свое отражение в выдвинутом ими на сессии Специального комитета проекте резолюции. Этот проект содержал все необходимые элементы для выполнения соответствующих решений Генеральной Ассамблеи относительно проведения международной конференции по Индийскому океану. В нем указывалась точная дата открытия конференции, предложенная правительствами стран-инициаторов идеи создания зоны мира в Индийском океане, а именно 9 мая 1983 года. Учитывались также пожелания западных стран продолжить работу по согласованию или гармонизации взглядов по не согласованным до сих пор вопросам. Специальному комитету поручалось подготовить предварительную повестку дня и выработать организационные решения, касающиеся конференции, и т. д.

15. Советский Союз поддержал основные элементы подхода неприсоединившихся стран. Как известно, со своей стороны, он внес ряд предложений относительно укрепления безопасности

в Мировом океане, взаимного ограничения действий военно-морских флотов и применения мер доверия к акватории морей и океанов, нераспространения сферы действия Организации Североатлантического договора [НАТО] и Варшавского Договора на Азию, Африку и Латинскую Америку. Это, разумеется, полностью применимо и к Индийскому океану.

16. Выступая в ходе общей дискуссии Генеральной Ассамблеи, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко заявил:

«Уже сейчас, не дожидаясь созыва конференции, мы призываем все государства, чьи корабли пользуются водами Индийского океана, воздержаться от любых шагов, способных осложнить обстановку в этом районе. Это означает не направлять туда крупные военно-морские соединения, не проводить военных учений, не расширять и не модернизировать военные базы тех неприбрежных государств, у которых такие базы в бассейне Индийского океана есть» [13-е заседание, пункт 130].

17. Однако законным чаяниям государств района Индийского океана, поддержанных социалистическими странами, противостояла другая линия. Эта линия отражала общий курс стран НАТО, прежде всего США, по сути дела, являющихся противниками объявления Индийского океана зоной мира. Линия США, если говорить кратко, направлена на то, чтобы установить американский политический и военный контроль в этом районе мира, шантажировать прибрежные материковые страны Индийского океана и воспрепятствовать проведению ими социально-экономических преобразований.

18. Мы не можем не обратить внимания на то обстоятельство, что Индийский океан превращается в еще один район передового базирования и военной деятельности, направленной против Советского Союза. Именно сторонники такой линии и помешали созвать конференцию, которая должна была состояться в 1981 году, помешали они и принятию упомянутого мною проекта резолюции неприсоединившихся стран о созыве конференции в 1983 году.

19. Всевозможные ссылки западных делегаций на события вокруг Афганистана, которые якобы воспрепятствовали созыву конференции по Индийскому океану, являются необоснованными, поскольку саботировать объявление Индийского океана зоной мира Соединенные Штаты начали задолго до того, как возникли события вокруг Афганистана. Задолго до этого они сорвали проведение двусторонних советско-американских переговоров по ограничению военной деятельности в районе Индийского океана.

20. Советская делегация не выступила против принятия консенсусом резолюции по Индийскому океану, поскольку эта резолюция подтверждает мандат Специального комитета и предусматривает

продолжение его работы по подготовке конференции по Индийскому океану в первой половине 1984 года.

21. Вместе с тем мы выражаем сожаление, что согласно этой резолюции вновь переносятся сроки созыва конференции, а также не предусматривается необходимая продолжительность подготовительной работы Специального комитета в 12 недель, за что выступали многие делегации.

22. Отношение советской делегации, как и ряда делегаций других социалистических стран, к принятой резолюции отражено в документе А/С.1/37/11 от 1 декабря этого года.

23. В заключение мы хотим высказать пожелание, чтобы в протоколе сегодняшнего заседания было отражено, что мы выражаем благодарность Председателю Специального комитета по Индийскому океану г-ну Фонсеке, приложившему много усилий для достижения очень трудного компромисса, по поводу которого многие делегации выражали свое и удовлетворение, и неудовлетворение.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к докладу Первого комитета по пункту 49 повестки дня [А/37/661]. Проект резолюции, представленный Комитетом, содержится в пункте 8 его доклада. Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях проекта резолюции содержится в документе А/37/732. Могу ли я считать, что Ассамблея желает принять этот проект резолюции без голосования?

Проект резолюции принимается (резолюция 37/97).

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы переходим к докладу Первого комитета по пункту 54 повестки дня [А/37/666].

26. Я сейчас предоставлю слово представителям, желающим объяснить мотивы голосования до голосования.

27. Г-н КОР БУН ХЕНГ (Демократическая Кампучия) (*говорит по-французски*): Я хотел бы объяснить мотивы голосования моей делегации по всем проектам резолюций, содержащимся в документе А/37/666.

28. Моя делегация придает большое значение этим проектам резолюций. В течение последних четырех лет в отношении народа Кампучии осуществляется политика варварских вторжений и геноцида, направленная на уничтожение нашего народа, целой нации, и на то, чтобы стереть Кампучию с карты мира, как это случилось в XVII веке с Исламским Королевством Чампа. Агрессоры применяли обычное оружие, современное химическое оружие и такое оружие, как голод.

29. Начиная с 1979 года правительство Демократической Кампучии предупреждало международное сообщество об этом. Уже в 1979 и 1980 годах против Кампучии во все больших масштабах вели химическую войну, в ходе которой тысячи людей либо погибли, либо получили тяжелые отравления

в результате обстрела снарядами, распространяющимися токсические газы, распыления с самолетов токсических химических веществ и отравления водных источников. От этих акций пострадали различные малонаселенные районы страны, отдаленные районы, находящиеся под контролем правительства Демократической Кампучии. Сегодня химическая война расширяется и распространяется на густонаселенные части страны, затрагивая даже те районы, которые временно находятся под неприятельским контролем. В сухой сезон 1981/82 года наши компетентные службы установили, что 1214 человек погибли, включая уничтоженные целиком 42 семьи, а 414 человек получили тяжелые отравления. В начале сухого сезона этого года захватчики вновь развязали химическую войну в Кампучии. К концу сентября 1982 года враг направил большое количество химического оружия, которое хранилось в Трамкаке, в провинции Такео, на юго-западе Кампучии. 31 октября этого года в провинции Баттамбанг 6 жителей были убиты, а 44 — отравлены в результате применения врагом химического оружия. В тот же день 110 жителей деревни Сок Сан, расположенной недалеко от кампучийско-тайландской границы, были убиты в результате обстрела снарядами, выпускающими токсические газы в виде желтого дыма.

30. Это оружие, запрещенное Женевским протоколом 1925 года о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств и Конвенцией о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, причиняло ужасные страдания обреченным на смерть, и его остаточным явлением было заражение, которое сказывалось на физическом и умственном развитии как выживших, так и на их потомстве. Кроме того, это оружие вследствие продолжительного остаточного заражения представляет собой серьезную угрозу для человека и окружающей среды. Моя делегация хотела бы выразить свою искреннюю признательность и благодарность всем странам, которые соблюдают Женевский протокол и Конвенцию и которые были соавторами проектов резолюций по этому вопросу; мы также хотели бы поблагодарить тех, кто внес позитивный вклад в поиски доказательств, свидетельствующих об использовании химического оружия и токсинов в Кампучии, Лаосе и Афганистане, и представил результаты своих исследований вниманию международного сообщества.

31. Моя делегация считает, что принятие или неприятие проектов резолюций по химическому и бактериологическому оружию будет иметь жизненно важное значение для кампучийского народа, поскольку он ведет сейчас очень трудную борьбу за национальное выживание, и таким образом участвует также в борьбе за мир и международную безопасность и в защиту Устава Организации Объединенных Наций.

32. Обращаясь к проекту резолюции А, моя делегация одобряет пункт 5 постановляющей части,

в котором Генеральная Ассамблея подтверждает свой призыв ко всем государствам воздерживаться от... размещения химического оружия на территории других государств [А/37/666, стр. 5]. К сожалению, один из авторов проекта резолюции участвует в агрессии против моей страны, санкционируя наращивание химического и бактериологического оружия для ведения химической войны против кампучийского народа. Перед лицом такого цинизма делегация моей страны может лишь воздержаться при голосовании.

33. Моя делегация присоединится к консенсусу по проекту резолюции В. Мы хотели бы сделать все возможное, чтобы добиться скорейшего заключения конвенции о запрещении разработки, производства и накопления всех видов химического оружия и его уничтожении. Такая конвенция, несомненно, могла бы внести положительный вклад в процесс всеобщего и полного разоружения. Ее выполнение и соблюдение помогло бы не допустить, чтобы народы мира, как это случилось с народами Кампучии, Лаоса и Афганистана, стали жертвами этого ужасного оружия.

34. Моя делегация будет голосовать за проект резолюции С, поскольку он является положительным ответом на призыв, сделанный правительством Кампучии в ноябре 1981 года, в отношении срочного созыва международной конференции по принятию эффективных мер для прекращения химической и бактериологической войны, которая в настоящее время ведется не только в Кампучии, но также в Лаосе и Афганистане.

35. Моя делегация будет также голосовать за проект резолюции D, который предоставит Генеральному секретарю соответствующие средства для осуществления расследований в связи с использованием химического и бактериологического оружия в нарушение Женевского протокола 1925 года.

36. И наконец, моя делегация будет голосовать за проект резолюции E. Во втором пункте преамбулы Генеральная Ассамблея совершенно правильно отмечает заключительный вывод Группы экспертов о том, что «хотя она не может утверждать, что эти заявления являются доказанными, она, тем не менее, не может пренебречь косвенными доказательствами, допускающими возможность применения в некоторых случаях каких-то видов токсичных химических веществ». Моя делегация пользуется этой возможностью, чтобы поблагодарить Группу экспертов за ее работу. Тем не менее это не означает, что моя делегация полностью согласна с докладом Группы экспертов, в связи с которым мы вынуждены сделать ряд оговорок и высказать кое-какие замечания. Мы особенно сожалеем, что Группа экспертов не смогла приехать в Демократическую Кампучию и провести расследование на месте из-за того, что она не проинформировала правительство Демократической Кампучии о своих намерениях прибыть на территорию, находящуюся под контролем правительства, достаточно заблаговременно. Необходимо, что-

бы эти расследования, важность и серьезность которых очевидны для каждого, были проведены внимательно и при соблюдении объективности, особо учитывая то, что речь идет о стране, находящейся в состоянии войны.

37. Г-н ШУСТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Позвольте очень кратко высказаться по пункту 54 повестки дня, в связи с которым выдвинут целый ряд резолюций, представляемых в докладе Первого комитета.

38. Одним из самых актуальных вопросов в области разоружения Советский Союз, как и многие другие государства, считает запрещение и ликвидацию химического оружия. По этому пункту повестки дня большой группой соавторов был предложен проект резолюции В, который был принят в Первом комитете консенсусом. В этом проекте резолюции содержатся конструктивные положения, а также обращен настоятельный призыв к Комитету по разоружению в первоочередном порядке активизировать в ходе его сессии 1983 года разработку конвенции о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожении. Это решение, на наш взгляд, имеет большое значение, и мы будем его поддерживать.

39. Генеральной Ассамблее предстоит также принять решение по одобренному Первым комитетом проекту резолюции А, представленному социалистическими странами. Этот проект резолюции направлен на активизацию усилий государств по полному запрещению и ликвидации оружия. В нем подтверждается необходимость скорейшей разработки и заключения соответствующей международной конвенции, а также содержится призыв ко всем странам всемерно содействовать этому. Советский Союз, последовательно выступая за всеобъемлющее и эффективное запрещение химического оружия, неоднократно вносил по этому поводу конкретные предложения. На второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, Советский Союз представил проект основных положений конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов химического оружия и о его уничтожении. Обсуждение проекта, состоявшееся в Комитете по разоружению, показывает, что предложение Советского Союза открывает неплохие возможности для прогресса на переговорах, и наша делегация будет готова к проведению таких переговоров. Важным элементом позиции социалистических стран является положение о том, что уже сейчас, когда идут переговоры о запрещении химического оружия, государства должны отказаться от разработки и производства новых видов химического оружия.

40. Нам представляется, что еще есть время поставить под запрет химическое оружие до того, как гонка химических вооружений выйдет из-под контроля. К сожалению, представленный на рассмотрение сессии проект резолюции D, автором

которого является Франция, имеет прямо противоположную цель: он ведет к расшатыванию, а по существу — к ликвидации тех немногих соглашений в этой области, которых удалось достичь ценой усилий многих десятков государств и которые стали законами международной жизни. Такой проект резолюции ведет к созданию сомнительных механизмов, которые позволили бы кое-кому продолжать отравлять и без того сложную атмосферу на переговорах в Комитете по разоружению и тем самым затруднять их. Мы призываем делегации выступить против указанного проекта и, как и мы, проголосовать против него.

41. Г-н МУССАУИ (Алжир) (*говорит по-французски*): Делегация Алжира всегда выступала за запрещение использования химического оружия, его производства и накопления. Вот почему мы будем голосовать за проекты резолюций А, В и С. Мы воздержимся при голосовании по проекту резолюции D по причинам, которые мы изложили в Первом комитете. Моя делегация также хотела бы пояснить, что она не может голосовать за проект резолюции E по причинам, изложенным на 35-м заседании Первого комитета. Учитывая полемический характер обсуждения этого вопроса при его рассмотрении, мы воздержимся при голосовании по проекту резолюции E.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея сейчас примет решение по пяти проектам резолюций, рекомендуемым Первым комитетом в пункте 20 его доклада [A/37/666].

43. Сначала я ставлю на голосование проект резолюции А, озаглавленный «Запрещение химического и бактериологического (биологического) оружия». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Боливия, Ботсвана, Болгария, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Республика, Чад, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Габон, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Монголия, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Польша, Катар, Румыния, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того,

Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австралия, Австрия, Бельгия, Бутан, Бразилия, Бирма, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Сальвадор, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Греция, Гватемала, Гондурас, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Ливан, Люксембург, Малави, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Парагвай, Филиппины, Португалия, Саудовская Аравия, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Швеция, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай.

Проект резолюции А принимается 95 голосами против 1 при 46 воздержавшихся (резолюция 37/98 А) ².

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Первый комитет принял проект резолюции В, озаглавленный «Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие» без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить подобным же образом?

Проект резолюции В принимается (резолюция 37/98 В).

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции С, озаглавленному «Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кипр, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия ², Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия,

Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Афганистан, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Куба, Чехословакия, Германская Демократическая Республика, Гренада, Венгрия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Мозамбик, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Вьетнам.

Воздержались: Гвинея.

Проект резолюции С принимается 124 голосами против 15 при 1 воздержавшемся (резолюция 37/98 С) ².

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к проекту резолюции D, озаглавленному «Временные процедуры для поддержания авторитета Женевского протокола 1925 года». Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях проекта резолюции D содержится в документе A/37/733. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Ботсвана, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Франция, Германии, Федеративная Республика, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия ², Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Кения, Ливан, Лесото, Либерия, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Мавритания, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Португалия, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика

Камерун, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Афганистан, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Конго, Куба, Чехословакия, Демократический Йемен, Эфиопия, Германская Демократическая Республика, Гренада, Венгрия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Монголия, Польша, Сирийская Арабская Республика, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Вьетнам.

Воздержались: Алжир, Аргентина, Бахрейн, Бутан, Боливия, Бразилия, Бирма, Бурунди, Кипр, Финляндия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Ирак, Иордания, Кувейт, Мадагаскар, Мали, Мексика, Мозамбик, Никарагуа, Панама, Перу, Катар, Сьерра Леоне, Шри Ланка, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Йемен, Югославия.

Проект резолюции D принимается 86 голосами против 19 при 33 воздержавшихся (резолюция 37/98 D) ².

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции E, озаглавленный «Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Боливия, Ботсвана, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Франция, Габон, Германии, Федеративная Республика, Греция, Гватемала, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Кения, Ливан, Лесото, Либерия, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальта, Мавритания, Маврикий, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Португалия, Руанда, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Афганистан, Ангола, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Конго, Куба, Чехословакия, Демократический Йемен, Эфиопия, Германская Демократическая Республика, Гренада, Венгрия,

Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Монголия, Мозамбик, Польша, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Вьетнам.

Воздержались: Алжир, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Бутан, Бразилия, Бирма, Бурунди, Кипр, Финляндия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Индия, Индонезия, Ирак, Ямайка, Кувейт, Мали, Мексика, Непал, Никарагуа, Панама, Перу, Катар, Шри Ланка, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Йемен, Югославия.

*Проект резолюции E принимается 83 голосами против 22 при 33 воздержавшихся (резолюция 37/98 E)*³.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Судана для объяснения мотивов голосования после голосования.

49. Г-н АБДЕЛЬ ВАХАБ (Судан) (*говорит по-английски*): Делегация Демократической Республики Судан неизменно придерживается мнения, что всеобщее и эффективное запрещение разработки, производства и накопления любого химического оружия и его уничтожение является одной из самых неотложных мер разоружения.

50. Мы воздержались при голосовании по проекту А, учитывая серьезные трудности, которые представляет десятый пункт преамбулы. Мы воздержались потому, что не можем поддержать узаконивание обладания химическим оружием или же связи такого обладания химическим оружием с географическим фактором.

51. Моя делегация считает, что мир — это неделимое понятие, как неделимо и всеобщее разоружение. Если бы по десятому пункту преамбулы было проведено раздельное голосование, моя делегация проголосовала бы против данного пункта.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы рассмотрим доклад Первого комитета по пункту 55 повестки дня [A/37/667]. Ассамблея сейчас примет решение по 11 проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 40 его доклада.

53. Проект резолюции А озаглавлен «О неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Афганистан, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Барбадос, Бенин, Бутан, Ботсвана, Болгария, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафри-

канская Республика, Чад, Конго, Куба, Чехословакия, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гвинея, Гайана, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Панама, Папуа Новая Гвинея, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Верхняя Вольта, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Замбия.

Голосовали против: Австралия, Бельгия, Канада, Дания, Франция, Германии, Федеративная Республика, Исландия, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Алжир, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Боливия, Бразилия, Бирма, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кипр, Демократическая Кампучия, Джибути, Сальвадор, Габон, Греция, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гаити, Ирландия, Израиль, Ямайка, Ливан, Либан, Малави, Марокко, Непал, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Таиланд, Того, Тунис, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Югославия, Заир.

Проект резолюции А принимается 70 голосами против 18 при 51 воздержавшемся (резолюция 37/99 А).

54. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции В озаглавлен «Доклад Независимой комиссии по вопросам разоружения и безопасности». Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции В принимается (резолюция 37/99 В).

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции С, озаглавленному «Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия». Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции С принимается (резолюция 37/99 С).

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции озаглавлен «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и запрещение противоспутниковых систем». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Алжир, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кипр, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия⁴, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Афганистан, Ангола, Аргентина, Бенин, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Колумбия, Куба, Чехословакия, Эквадор, Египет, Германская Демократическая Республика, Гвинея-Бисау, Венгрия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мадагаскар, Мексика, Монголия, Мозамбик, Панама, Перу, Польша, Саудовская Аравия, Шри Ланка, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Вьетнам.

Проект резолюции D принимается 112 голосами при 29 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 37/99 D)⁴.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции E, который озаглавлен «Запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия».

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Бирма, Ботсвана, Бурунди, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гаити, Гондурас, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Афганистан, Аргентина, Бразилия, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Франция, Германская Демократическая Республика, Гайана, Венгрия, Индия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Монголия, Мозамбик, Панама, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

Проект резолюции E принимается 121 голосом при 22 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 37/99 E)⁵.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции F озаглавлен «Обзор и дополнение Всеобъемлющего исследования по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах». Доклад Пятого комитета об аналитических и финансовых последствиях этого проекта резолюции содержится в документе A/37/734.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Индия.

Воздержались: Гайана, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции F принимается 141 голосом против 1 при 2 воздержавшихся (резолюция 37/99 F) ³.

59. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы рассмотрим проект резолюции G, озаглавленный «Меры, направленные на предоставление объективной информации о военных потенциалах». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кипр, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гаити, Гондурас, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Афганистан, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Куба, Чехословакия, Германская Демократическая Республика, Гайана, Венгрия, Индия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Мозамбик, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Вьетнам, Замбия.

Проект резолюции G принимается 121 голосом при 17 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 37/99 G) ³.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции H озаглавлен «Вторая Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора». В Комитете этот проект резолюции был принят без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея поступит таким же образом?

Проект резолюции H принимается (резолюция 37/99 H).

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции I озаглавлен «Конференция участников Конвенции о запрещении военного

или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Ангола, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Аргентина, Колумбия, Эквадор, Ямайка, Мексика, Перу, Венесуэла.

Проект резолюции I принимается 135 голосами при 7 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 37/99 I) ³.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции J озаглавлен «Военные исследования и разработки». Доклад Пятого комитета по административным и финансовым последствиям этого проекта резолюции содержится

в документе A/37/734. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Германии, Федеративная Республика, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции J принимается 137 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция A/37/99 J) ³.

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции K озаглавлен «Мероприятия организационного характера, касающиеся процесса разоружения». Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях проекта резолюции K содержится в документе

А/37/734. Первый комитет принял проект резолюции К без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции К принимается (резолюция 37/99 К).

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Италии, который пожелал выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования.

65. Г-н ЭКОНОМИДЕС (Италия) (*говорит по-английски*): В отношении проекта резолюции, озаглавленного «Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия», который мы приняли по пункту 55 повестки дня несколько минут назад, я хотел бы подчеркнуть следующее. В связи с пунктом 2 постановляющей части наша делегация понимает термин «ядерные установки» как мирные ядерные установки, и именно в отношении мирных ядерных установок целесообразно стремиться к совершенствованию их защиты от военных нападений.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы переходим к докладу Первого комитета по пункту 133 повестки дня [А/37/670]. Ассамблея сейчас примет решение по десяти проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 44 его доклада.

67. Проект резолюции А озаглавлен «Замораживание ядерного оружия». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Синга-

пур, Соломоновы Острова, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Австралия, Бельгия, Канада, Франция, Германии, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Китай, Дания, Гватемала, Исландия, Япония, Сомали.

Проект резолюции А принимается 122 голосами против 16 при 6 воздержавшихся (резолюция А/37/100 А)³.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции В озаглавлен «Замораживание ядерного оружия». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объ-

единенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Австралия, Бельгия, Канада, Франция, Германии, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Дания, Гватемала, Исландия, Филиппины, Сомали.

Проект резолюции В принимается 119 голосами против 17 при 5 воздержавшихся (резолюция А/37/100 В)³.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея примет сейчас решение по проекту резолюции С, озаглавленному «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Австралия, Бельгия, Канада, Дания, Франция, Германии, Федеративная

Республика, Исландия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австрия, Финляндия, Греция, Гватемала, Ирландия, Израиль, Япония, Парагвай.

Проект резолюции С принимается 117 голосами против 17 при 8 воздержавшихся (резолюция А/37/100 С)³.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции D озаглавлен «Меры по укреплению доверия». Первый комитет принял проект резолюции D без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

Проект резолюции D принимается (резолюция 37/100 D).

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Проект резолюции E озаглавлен «Разоружение и международная безопасность». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бирма, Бурунди, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кипр, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Афганистан, Бельгия, Бразилия⁶, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Куба, Чехословакия, Франция, Германская Демократическая Республика, Германии, Федеративная Республика, Гренада, Венгрия, Италия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Люксембург, Малави, Монголия, Мозамбик, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

Проект резолюции E принимается 115 голосами при 28 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция A/37/100 E)⁶.

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции F озаглавлен «Региональное разоружение». Первый комитет принял проект резолюции F без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить аналогичным образом?

Проект резолюции F принимается (резолюция 37/100 F).

73. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции G озаглавлен «Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению». Доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях данного проекта резолюции содержится в документе A/37/735. Первый комитет принял проект резолюции G без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает принять проект резолюции G без голосования?

Проект резолюции G принимается (резолюция A/37/100 G).

74. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции H озаглавлен «Всемирная кампания за разоружение». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосование.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Болгария, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская

Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Канада, Колумбия, Дания, Сальвадор, Финляндия, Франция, Германии, Федеративная Республика, Греция, Гватемала, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Португалия, Саудовская Аравия, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла.

Проект резолюции H принимается 108 голосами при 33 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 37/100 H)³.

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции I озаглавлен «Всемирная кампания за разоружение». Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает принять его без голосования?

Проект резолюции I принимается (резолюция 37/100 I).

76. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции J озаглавлен «Всемирная кампания за разоружение: движение за мир и разоружение». Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает принять этот проект резолюции без голосования?

Проект резолюции J принимается (резолюция 37/100 J).

77. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые хотят объяснить мотивы своего голосования.

78. Г-н СХЕЛТЕМА (Нидерланды) (говорит по-английски): Я хочу объяснить мотивы голосования Нидерландов по проекту резолюции B, содержащемуся в документе A/37/670, который был первоначально представлен делегациями Мексики и Швеции. Между голосованием, проведенным в

Первом комитете, и нынешним голосованием на пленарном заседании было проведено интенсивное и тщательное обсуждение во второй палате нашего парламента концепции замораживания ядерного оружия в данный конкретный момент. В процессе этих оживленных обсуждений в нашем главнейшем демократическом учреждении было высказано опасение, что наше голосование против данного проекта резолюции о замораживании может быть неправильно истолковано. Поэтому правительство Нидерландов хотело бы сделать следующее заявление дополнительно к объяснению мотивов голосования делегации Нидерландов на 40-м заседании Первого комитета 23 ноября.

79. Голосование против проекта резолюции о замораживании ядерного оружия может создать неправильное впечатление, что мое правительство и народ Нидерландов в целом не считают, что ядерного оружия уже и так более чем достаточно или же что мы не обеспокоены продолжающейся гонкой ядерного оружия. Напротив, мы абсолютно убеждены в том, что необходимо осуществить значительное сокращение количества ядерного оружия, что приведет к более стабильному балансу на более низком уровне ядерных вооружений. Это также жизненно важно для эффективной долгосрочной политики нераспространения ядерного оружия. Мы решительно выступаем за запрещение испытаний ядерного оружия и прекращение производства расщепляющихся материалов для целей оружия. Мое правительство было соавтором проектов резолюций по этому вопросу.

80. Правительство Нидерландов выступает против размещения так называемого нейтронного оружия в Европе. Проект резолюции, представленный нам, игнорирует, однако, переговоры о сокращении стратегических вооружений [ССВ] и о ядерных средствах средней дальности, которые проходят в настоящее время в Женеве. Эти переговоры направлены на значительное сокращение определенных видов ядерного оружия и ликвидацию некоторых видов оружия вообще. Мы особенно обеспокоены существующей диспропорцией в Европе в отношении ядерных средств средней дальности. Этот дисбаланс будет сохранен, если сейчас будет объявлено о замораживании. Поэтому все наши усилия сейчас направлены на успешное завершение переговоров ССВ и о ядерных средствах средней дальности. Хотя согласованное замораживание на более позднем этапе процесса разоружения будет содействовать сдерживанию гонки ядерного вооружения, в настоящий момент это не лучший и не самый быстрый способ решения вопроса о ядерной угрозе.

81. Г-н ЛЬЮС (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Моя делегация делает два заявления с объяснением мотивов голосования по двум проектам резолюций по пункту 133 повестки дня. Мое правительство воздержалось при голосовании по проекту резолюции Н, озаглавленному «Всемирная кампания за разоружение», соавторами которого были правительства Болга-

рии, Вьетнама, Монголии и Румынии, поскольку мы считаем, что в нем не выдвинуты достаточно широкие цели такой Кампании. Резолюция избирательно представляет высокие цели Кампании, выделяя лишь некоторые, по нашему мнению, в высшей степени сомнительные акции в отношении ее успешного осуществления.

82. Доклад Генерального секретаря о Всемирной кампании за разоружение ⁷ от 17 сентября 1981 года предусматривает проведение глобальной дискуссии под эгидой Организации Объединенных Наций в целях более широкого осознания растущей угрозы для международного мира и безопасности наращивания вооружений. В докладе предусматривается, что основными целями Кампании является информирование общественности, распространение соответствующей информации по вопросам разоружения и мира, а также содействие расширению понимания общественностью опасности нынешнего положения и поддержки борьбы за разоружение.

83. Документ, разработанный Группой экспертов по организации и финансированию Всемирной кампании по разоружению под эгидой Организации Объединенных Наций и принятый путем консенсуса ⁸ на второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, предусматривал ясное и четкое проведение такой Кампании. В нем предусматривалось, что Кампания должна быть универсальной, в ней должны принимать участие все государства, она должна быть сбалансированной, реальной и объективной, содействовать вопросам безопасности и разоружения, обеспечивать самое широкое обсуждение и доступ к информации всех слоев общественности и отражать их мнение.

84. Резолюция 37/100 Н, с другой стороны, направлена на ограничение, а не на расширение такой истинно всеобщей дискуссии. Хотя в преамбуле поддерживаются некоторые благородные принципы Кампании, основные пункты постановляющей части несовместимы с ее основной направленностью. Например, пункт 1 постановляющей части предусматривает начало действий по сбору подписей в поддержку мер по предотвращению ядерной войны, ограничению гонки вооружений и за разоружение. Сам по себе сбор подписей в государствах-членах не может содействовать большему осознанию опасности нынешнего наращивания вооружений или сложности проблемы контроля над вооружениями, а также пониманию проблем безопасности, стоящих перед миром сегодня.

85. Как мы отмечали в нашем заявлении в осуществление права на ответ на 25-м заседании Первого комитета 4 ноября, Советский Союз и другие коммунистические и тоталитарные страны обладают подготовленным официальным пропагандистским аппаратом, который проникает во все слои общества и единственной целью которого является обеспечение поддержки политики существующего режима и борьба с нежелательными

или «враждебными» мнениями. С помощью такого аппарата легко собрать внушительное число подписей в поддержку официальной политики, но подобные меры не содействуют свободному выражению мнений, они не могут привести к какому-либо сбалансированному, реальному и объективному обсуждению вопросов безопасности и разоружения, что четко предусматривается Кампанией за разоружение.

86. Кроме того, пункт 2 постановляющей части резолюции 37/100 Н, к сожалению, делает особый упор не на свободное обсуждение, а на необходимость «избегать распространения ложной и тенденциозной информации». Что является ложным и тенденциозным — это вопрос субъективный, и мы не должны прибегать к отрицательным формулировкам, которые могут быть использованы для оправдания репрессий.

87. На том же заседании мы представили Первому комитету детальную фактическую информацию о грубом нажиме, осуществляемом на истинное независимое движение за мир в Советском Союзе и в различных восточноевропейских странах. Поэтому нет необходимости официально повторять это здесь сейчас. Однако я хочу отметить, что Советский Союз по-прежнему использует свой огромный пропагандистский механизм для того, чтобы поддерживать различные движения за мир за пределами своих границ; нет также никаких признаков смягчения репрессий в самом Советском Союзе.

88. После нашего обращения в Первый комитет несколько недель назад члены советской молодежной независимой группы движения за разоружение, которая называется «Группа для создания доверия между Соединенными Штатами и Советским Союзом», о которой мы говорили в Первом комитете, получила письменное предупреждение от органов безопасности (КГБ) в Москве о привлечении к суду, если они не прекратят свою деятельность за мир. КГБ предупреждал, что деятельность группы является «провокационной» и что ее продолжающееся участие в деятельности за мир приведет к выдвиганию против нее уголовных обвинений. Фактически членов группы предупредили, что наказание в результате такого обвинения будет особенно жестким, поскольку предыдущие предупреждения властей остались тщетными. Агентство Ассошиэйтед Пресс сообщило 26 ноября, что советское официальное пресс-агентство ТАСС, которое, как мы все знаем, является инструментом советских властей, охарактеризовало эту независимую группу сторонников мира как «антисоветчиков, предателей и преступников».

89. К сожалению, из этого мы должны заключить, что наша дискуссия о необходимости Всемирной кампании за разоружение пока еще не привела к смягчению жестокой реальности, с которой сталкиваются потенциальные истинно независимые движения за мир на Востоке.

90. Таким образом, мы воздержались при голосовании по проекту резолюции Н, так как считаем, что он недостаточно отражает стремление Ассамблеи к истинно полной, всеобъемлющей и объективной дискуссии по вопросам разоружения и безопасности во всех их аспектах во всех регионах мира. Мы приветствуем действия, предпринятые для организации и определения рамок такого обсуждения, а также широкую поддержку Первым комитетом проекта резолюции в документе А/37/670, в котором содержится призыв к проведению такого обсуждения.

91. Мы считаем, что такие действия представляются собой важный позитивный шаг вперед, но они будут эффективными только в том случае, если будут осуществлены на практике. Поэтому мы будем по-прежнему внимательно следить за развитием событий в этой области в следующем году чтобы определить, в какой степени выполняется не только на словах, но и на деле одобренная программа по проведению Кампании. Если время покажет, что достигнут реальный прогресс, мы первые будем это приветствовать, но если данная резолюция не будет выполняться или если ее выполнение будет носить неглубокий и формальный характер, мы учтем это и вновь обратимся к указанному вопросу на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в будущем году.

92. Короче говоря, это тот основной вопрос, которым, по мнению моего правительства, Генеральной Ассамблее следует активно заниматься. Если бы мы сейчас могли начать выполнять на практике то, к чему призываем на словах, то это поистине имело бы немедленные результаты. Для правительства, которые достаточно уверены в себе, чтобы допустить существование настоящих движений за мир, было бы целесообразно прислушаться к самым разумным из этих голосов за мир и прекратить дорогостоящее и непродуктивное наращивание вооружений. Вот в чем заключается наше глубокое стремление и надежда.

93. Сейчас я хотел бы сказать несколько слов о резолюции по вопросу о стипендиях по разоружению. Моя делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции G, однако мы обеспокоены финансовыми последствиями расширения программы стипендий. Мы, конечно, поддерживаем благородные цели подготовки групп отдельных лиц, представляющих различные страны, компетентных в жизненно важных вопросах разоружения и безопасности. Мы также отмечаем, что в проект резолюции теперь включены слова «учитывая экономию, которая может быть обеспечена в рамках имеющихся бюджетных ассигнований». Тем не менее мы не можем игнорировать финансовые последствия расширения программы с 20 до 25 стипендий. Мы полагаем, что любое увеличение в бюджете для этой программы следует финансировать за счет компенсирующих сокращений уже имеющихся средств.

94. Тем не менее, как ясно указывается в заявлении об административных и финансовых по

следствиях проекта резолюции о программе стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению [A/C.5/37/79], общие дополнительные затраты на 1983 год составляют более 134 тыс. долларов США. Эта цифра очень велика и, по нашему мнению, она показывает, что не учитывается реальное положение и не учитываются средства, которые можно было бы сэкономить, располагая существующими ресурсами. В этом отношении мы хотели бы отметить, что специальный обзор текущей программы работы Организации Объединенных Наций [A/36/658] содержит перечень видов деятельности, которые были включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1982—1983 годов, но которые можно считать второстепенными. В приложении II к этому докладу содержится программа стипендий по разоружению, перечисленных в этом списке, а также предложение о ежегодном сокращении количества стипендий с 20 до 10. Этот доклад был подготовлен специальной группой, в состав которой вошли лица, занимающие высокие посты в Организации Объединенных Наций: Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, Заместитель Генерального секретаря по вопросам администрации, финансов и управления, Помощник Генерального секретаря по финансовым вопросам и Помощник Генерального секретаря по планированию и координации программ.

95. Как мы ясно заявили в ходе сессии, мы будем внимательно рассматривать вопросы, касающиеся возможных в будущем финансовых последствий различных резолюций, особенно резолюций по вопросам, не имеющим, по мнению самой Организации Объединенных Наций, первостепенного значения.

96. Г-н ШУСТОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Позвольте высказать наши соображения после голосования по резолюциям, принятым в связи с пунктом 133 повестки дня, касающимся Всемирной кампании за разоружение.

97. Деятельность Организации Объединенных Наций проходит на фоне активных выступлений мировой общественности. Весьма показательной в этом отношении явилась вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по разоружению. Мы разделяем высказанные многими делегациями мнения о большом значении проведения Всемирной кампании за разоружение, рассматривая ее как важное средство активизации действий всех миролюбивых сил планеты, что приобретает особое значение в нынешней международной обстановке. Недавно в своем выступлении на Пленуме Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Генеральный секретарь ЦК КПСС Юрий Владимирович Андропов сказал, что ныне на авансцену истории, как никогда ранее, выходят народы. Они обрели право голоса, который никому не заглушить. Они способны активными и целеустремленными действиями устранить угрозу

ядерной войны, сберечь мир, а значит, и жизнь на нашей планете.

98. Можно с удовлетворением отметить, что набирающее силу движение широких слоев общественности за принятие конкретных мер в области разоружения играет существенную роль в создании необходимых условий для осуществления государствами практических шагов, с тем чтобы отвести угрозу ядерной войны, остановить и повернуть вспять гонку вооружений.

99. В Советском Союзе движение за мир, за разоружение приобрело сегодня поистине общенародный характер. Многочисленные советские общественные организации, такие как Советский комитет защиты мира, Советский фонд мира, Советский комитет солидарности стран Азии и Африки, Союз советских обществ дружбы и культурных связей с зарубежными странами, Советский комитет ветеранов войны и многие другие, активно участвуют в борьбе за сдерживание гонки вооружений, за разоружение. Только в этом году в нашей стране состоялось свыше 20 тыс. манифестаций, в которых приняли участие более 60 млн. советских людей. Прошли многочисленные международные совещания, конференции, встречи, марши мира. На эти мероприятия в Советский Союз прибыли представители общественности более чем из ста стран мира всех континентов.

100. Советская делегация поддержала все три резолюции, представленные по вопросу о Всемирной кампании за разоружение. Мы разделяем выдвинутые в этих резолюциях предложения, которые указывают на целый ряд направлений реализации Всемирной кампании за разоружение. По одним из них движение уже началось, по другим — предстоит предпринять практические шаги. Одно из важных конкретных направлений Всемирной кампании за разоружение, указывается в резолюции Н, предложенной Народной Республикой Болгарией и рядом других соавторов, о проведении в рамках Кампании сбора подписей в поддержку мер по предотвращению ядерной войны, ограничению гонки вооружений и за разоружение. Такая форма выражения волеизъявления народных масс могла бы придать Всемирной кампании определенную целенаправленность, позволила бы приобщить широкие слои населения различных стран к борьбе за ограничение гонки вооружений, за разоружение.

101. Советская делегация поддержала одобренный Первым комитетом проект резолюции I, предложенный США и другими соавторами, с внесенной в него поправкой Советского Союза. При этом мы хотим подчеркнуть, что мы не только не возражаем против распространения информации по вопросам разоружения, но и всегда выступали за то, чтобы такая информация распространялась максимально широко. Для нас это само собой разумеющееся дело. Если кто-то только сейчас осознал необходимость действовать подобным образом, то приходится сожалеть, что этого не произошло раньше.

102. Однако, и это весьма важно, распространяемая информация должна быть правдивой. Иначе от нее будет не польза, а вред. Содержащееся теперь в резолюции положение о правдивой информации будет морально обязывать правительства, а также различные организации и агентства к тому, чтобы не допускать распространения вместо правдивой информации тенденциозных, лживых сведений, направленных на обман общественного мнения.

ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии:

- a) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;
- c) доклады Генерального секретаря

103. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): По этому пункту повестки дня Генеральная Ассамблея имеет на рассмотрении доклад Четвертого комитета, касающийся заслушивания представителей заинтересованных организаций [A/37/619]. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает принять к сведению этот доклад?

Предложение принимается (решение 37/426).

104. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предлагаю закрыть список ораторов по этому пункту повестки дня сегодня в 17 час. Могу ли я считать, что в отношении этого предложения возражений нет?

Предложение принимается.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии г-ну Полю Лусаке (Замбия), который хочет внести на рассмотрение доклад Совета [A/37/24].

106. Г-н ЛУСАКА (Замбия), Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии (*говорит по-английски*): От имени Совета Организации Объединенных Наций я хотел бы прежде всего, г-н Председатель, передать вам наши горячие поздравления по поводу вашего избрания на пост Председателя тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи и поблагодарить вас за прекрасное и эффективное руководство ходом обсуждений на этой сессии.

107. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его острое осознание проблем, с которыми столкнулась Организация Объединенных Наций, за его постоянные усилия, направленные на их решение, и за его готовность повысить роль и эффективность Организации.

108. Со времени моего выступления на 64-м заседании тридцать шестой сессии вопрос о Намибии по-прежнему остается нерешенным. Прошло шестнадцать лет после того, как Организация

Объединенных Наций прекратила действие мандата режима апартеида над Намибией, однако этот режим все еще незаконно оккупирует данную территорию. На протяжении этих лет Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и несколько международных конференций признали ответственность международного сообщества в отношении народа Намибии и потребовали безоговорочного ухода режима расистской Южной Африки из территории. Ответом Южной Африки на справедливые требования было усиление контроля над Намибией; осуществление массированных и неспровоцированных актов агрессии против соседних независимых африканских государств, поддерживающих народ Намибии в его законной борьбе за самоопределение, справедливость и независимость; совершение покушений на лидеров намибийского народа, а также произвольный арест и заключение в тюрьмы всех тех, кого подозревают в принадлежности к Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], единственному подлинному представителю намибийского народа. На прошлой неделе Международная амнистия была вынуждена направить письмо режиму Претории, в котором содержался призыв прекратить применение пыток и заключение в тюрьмы намибийцев без суда, а также критиковалось предоставление полиции и войскам широких полномочий в осуществлении арестов.

109. Враждебная и непримиримая позиция режима расистской Претории по-прежнему встречает поддержку и содействие со стороны некоторых государств в Западной Европе и Северной Америке, чьи политические, экономические и военные отношения с режимом апартеида подрывают всеобщие согласованные усилия, направленные на скорейшую ликвидацию апартеида и вывод южноафриканских оккупационных сил из Намибии.

110. В начале прошлого месяца один из основных источников информации в США сообщил, что в результате проводимой Вашингтоном политики «конструктивного сотрудничества» по отношению к режиму апартеида значительное число американских корпораций и банков расширили свою деятельность в Южной Африке. Согласно этому источнику, капиталовложения Соединенных Штатов в Южной Африке, составлявшие 20 процентов всех капиталовложений за рубежом, увеличились в 1981 году на 13,3 процента. Сообщается также, что 250 американских компаний широко представлены в отраслях промышленности со сложной технологией и в таких отраслях, как автомобильная, фармацевтическая, нефтяная, химическая и горнодобывающая промышленность, включая оборудование для производства урана и строительное оборудование.

111. 3 ноября 1982 года, несмотря на пользующуюся широкой поддержкой резолюцию Генеральной Ассамблеи [резолюция 37/2], настоятельно призывающую к отказу от предоставления займов и кредитов Южной Африке, Международный

валютный фонд, в котором горстка друзей Южной Африки контролирует непропорционально большую часть голосов, приняла решение предоставить заем в размере 1,1 млрд. долларов США режиму апартеида Претории. Друзья Южной Африки подчеркивали, что их решение о предоставлении займа расистскому режиму основывалось исключительно на технических причинах. Они заявили, что это решение явилось выражением их озабоченности статусом специализированных учреждений, которые, по их утверждению, являются неполитическими техническими учреждениями и руководствуются статьями своих соглашений, ограничивающими принятие любых политически мотивированных решений. За этим фасадом строгих юридических интерпретаций друзья Южной Африки продолжают саботировать решения Генеральной Ассамблеи, направленные на ослабление режима апартеида и оказание давления на Южную Африку в целях вывода войск из Намибии. Несмотря на эти ловкие юридические аргументы, факты показывают, что эти же самые государства нарушали именно те юридические принципы, которые они перечисляют в ряде других случаев, по причинам, существенно менее значимым, нежели устранение апартеида или освобождение Намибии.

112. Общеизвестно, что Соединенные Штаты обеспечивают около 20 процентов взносов в Международный валютный фонд.

113. Сообщая о действиях МВФ в отношении такого огромного займа для Южной Африки, журнал «Тайм» 15 ноября 1982 года писал, что «предоставленный МВФ заем в размере 1,1 млрд. долларов США более чем достаточен для покрытия увеличения военных расходов Южной Африки в 1981—1982 годах и фактически субсидирует расширение интервенции Претории в Намибии и Анголе».

114. Такая откровенная поддержка специализированным учреждением Организации Объединенных Наций сил, которые постоянно стремятся подорвать международную систему правопорядка и справедливости, является просто неслыханной. Необходимо дать реальную оценку такому опасному противоречию в системе Организации Объединенных Наций. Как могли западные державы, в особенности пять членов контактной группы, избежать тупика в своих противоречиях, если, приняв на себя роль честного посредника в переговорах по Намибии, они тем не менее голосуют за предоставление займа МВФ, что фактически является голосом в поддержку апартеида, голосом в поддержку продолжающейся незаконной оккупации и подавления Намибии и растущей дестабилизации в Южной Африке?

115. В соответствии со своим мандатом юридической управляющей власти в Намибии до получения ею независимости Совет Организации Объединенных Наций по Намибии провел чрезвычайные пленарные заседания в Аруше, Объединенная Республика Танзания, 10—14 мая 1982 года и при-

нял 13 мая Арушскую декларацию и Программу действий по Намибии [см. A/37/24, пункт 767]. Этой Декларацией Совет привлек внимание к критическому положению, складывающемуся внутри и вокруг Намибии в результате направленной на подавление и агрессию политики апартеида, а также изложил пути интенсификации конкретных действий международного сообщества в поддержку борьбы народа Намибии за самоопределение под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], его единственного и подлинного представителя. Принятая Советом Организации Объединенных Наций по Намибии Декларация явилась свидетельством солидарности международного сообщества с «прифронтовыми» государствами и Нигерией и свидетельством того, что Совет принял во внимание различные резолюции по Намибии.

116. Известно, что более четырех лет назад в результате глобальных усилий, направленных на установление независимости Намибии путем переговоров, Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978). С того времени Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, а также Организация африканского единства [ОАЕ], «прифронтовые» государства, Нигерия и СВАПО остаются приверженными осуществлению плана предоставления независимости Намибии, одобренному Советом Безопасности в резолюции 435 (1978).

117. Однако режим апартеида в Южной Африке и его союзники продолжают попытки рассматривать вопрос о Намибии как вопрос, не имеющий отношения к колониальному господству, существующему в нарушение принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. С помощью дискредитировавших себя риторике и махинаций «холодной войны» делают попытки связать вопрос о независимости Намибии с присутствием кубинских войск в Анголе — вопросом, не имеющим отношения к плану Организации Объединенных Наций по урегулированию, который одобрен в резолюции Совета Безопасности 435 (1978) и относится к исключительной компетенции и суверенным правам правительства Народной Республики Ангола. Такое развитие событий свидетельствует о том, что Южная Африка и ее союзники продолжают придерживаться неуступчивой стратегии, направленной на сдерживание глобальных усилий во имя независимости Намибии в рамках анахроничного и дестабилизирующего разделения на сферы влияния и власти, характерного для политики «холодной войны». Международное сообщество отвергло эти хитрые уловки, направленные исключительно на то, чтобы оправдать незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой и оттянуть предоставление независимости этой территории.

118. Единственными сторонами конфликта в Намибии являются Южная Африка — держава, осуществляющая незаконную оккупацию, с одной

стороны, и народ Намибии, представленный СВАПО,— с другой. Любая связь между вопросом освобождения Намибии и другими вопросами, не предусмотренными планом Организации Объединенных Наций по установлению независимости Намибии, представляет собой поддержку несправедливости и угнетения. Любая политика «услуга за услугу» в вопросе о независимости Намибии является формой вымогательства. Намибия — это заложник, которого надо освободить без выкупа, без условий и, разумеется, без какого-либо диктата. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии категорически отвергает любую связь между вопросом о независимости Намибии и вымогательством, и мы надеемся, что это будет отражено в решениях текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

119. По мере того как борьба за независимость Намибии продолжается, давайте не забывать о некоторых основных фактах. Ответственность за Намибию лежит и будет лежать до получения ею независимости на Организации Объединенных Наций. Все дискуссии о контактной группе западных государств сейчас приостановились вследствие навязывания Соединенными Штатами не имеющих отношения к делу вопросов, заведших в тупик. В любом случае усилия контактной группы пяти стран не могут заменить ответственности Организации Объединенных Наций в вопросе о Намибии. Фактически по мере продвижения борьбы за независимость Намибии к ее логическому завершению, а именно к победе, ответственность Организации Объединенных Наций за Намибию растет. Существенная черта такого расширения ответственности Организации Объединенных Наций проявилась в конце 70-х годов, когда Совет Безопасности начал принимать участие в рассмотрении вопроса о Намибии, поскольку это касалось международного мира и безопасности. Таким образом, пять западных государств, а именно Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Федеративная Республика Германии и Франция, которые составили контактную группу и которые продолжали свои консультации с режимом апартеида и с «прифронтовыми» государствами, были обязаны соблюдать положения статьи 24 Устава Организации Объединенных Наций, в которой, среди прочего, говорится: «...Члены возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и соглашаются в том, что при исполнении его обязанностей, вытекающих из этой ответственности, Совет Безопасности действует от их имени».

120. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии будет в дальнейшем активизировать свои усилия, добиваясь полного и скорейшего освобождения Намибии путем мобилизации международного общественного мнения, разоблачения эксплуататорской и угнетательской политической, военной и экономической деятельности расистского режима Претории и его союзников в Нами-

бии и путем принятия необходимых мер по сохранению территориальной целостности Намибии и по защите ее природных ресурсов. В этих целях в соответствии с резолюцией 36/121 С, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря после консультаций с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в отношении оценки им положения, касающегося данной территории, осуществить подготовительную работу, необходимую для проведения международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, Совет во исполнение своего решения, принятого в ходе чрезвычайных пленарных заседаний в Аруше, проведет такую конференцию в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже в апреле 1983 года. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии рассчитывает на сотрудничество со стороны международного сообщества в ходе этой конференции.

121. В качестве законной управляющей власти для Намибии до момента достижения ею независимости Совет Организации Объединенных Наций по Намибии полностью признает важность представительства Намибии в системе Организации Объединенных Наций. Это представительство, к которому призвала Генеральная Ассамблея, в значительной степени увеличивает бремя ответственности, которую несет Совет, однако оно является важным для достижения основной стратегической цели, а именно для того, чтобы неотъемлемые права намибийского народа были признаны и полностью осуществлены в рамках сообщества наций. Вследствие этого Намибия, представленная Советом, сейчас вступила в целый ряд специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: совсем недавно она вступила в Международное агентство по атомной энергии [МАГАТЭ] и Международный союз электросвязи [МСЭ]. Кроме того, в связи с таким активным и видимым участием Намибии в работе международного сообщества Совет присоединился к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации [резолюция 2106 А (XX), приложение]. Три дня назад я имел редкую возможность и честь в качестве Председателя Совета подписать в Монтего-Бее на Ямайке Заключительный акт третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁹ и Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву¹⁰.

122. Мы видим все больше свидетельств того, что страдания Намибии могут оказаться длительными и тяжелыми. Первоначальные иллюзии, что урегулирование не за горами, утрачены. Эти иллюзии были неоправданны, необоснованны и не имели под собой почвы. Сегодня мы сталкиваемся с тем, что прибегают к «увязке» как к форме вымогательства, когда речь идет о независимости Намибии, мы сталкиваемся с тем, что Международный валютный фонд предоставляет заем Южной Африке. Предоставление этого займа может служить подтверждением того, что МВФ — клуб богатей, который заботится о входящих в его состав

членах; мы сталкиваемся с отчаянными попытками режима апартеида отделить Уолфиш-Бей от остальной территории Намибии, о чем свидетельствует проведение недавно незаконными оккупационными властями так называемых «выборов»; мы сталкиваемся с планами, которые разрабатывает сейчас режим Претории, с тем чтобы узаконить нынешний фарс «внутреннего урегулирования» в Намибии.

123. Всего лишь пять дней назад вооруженные силы расистского южноафриканского режима вторглись в соседнее государство Лесото, нападая на дома, убивая многих ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, терроризируя незащищенное гражданское население, разрушая частную собственность, совершая все виды ужасных преступлений в мирной и суверенной африканской стране. Южная Африка осуществила также военные вторжения в Мозамбик. Мой вопрос заключается в следующем: с какой целью все это делается? Расистский режим утверждает, что это делается с целью защиты мира от Африканского национального конгресса. Но мы вместе со всем цивилизованным миром называем это иначе; мы называем эти действия не наглостью власти, а позором власти. Мы называем это преступным мечом режима апартеида. Мы называем это террором Претории, которая стремится к имперским владениям в южной части Африки. Мы называем это полной свободой для преступников в Южной Африке нарушать все, в поддержку чего выступает Устав Организации Объединенных Наций, будь то в Намибии или в других частях Южной Африки. Вот против чего мы выступаем. Вот с чем сталкивается Лесото. Вот с чем сталкивается Мозамбик. Вот с чем сталкивается намибийский народ. Вот с чем сталкиваются свободные мужчины и женщины повсюду, включая черное большинство Южной Африки. Вот с чем сталкивается эта высокая Ассамблея и все другие органы Организации Объединенных Наций.

124. Лишь сегодня утром Энтони Льюис пишет в статье о Намибии в газете «Нью-Йорк таймс»: «Не может быть дальнейшего сдвига в отношении Намибии и эффективного освещения намерений Южной Африки, если и до тех пор, пока Ангола не сделает конкретного предложения о выводе кубинских войск». Эта статья озаглавлена: «Намибия: тупика нет». Более удачное определение тупика вряд ли можно найти.

125. Сейчас, когда мы сталкиваемся с вышеупомянутыми фактами, возникает вопрос: как действовать дальше? Намибия переживает чрезвычайно тяжелый этап в борьбе за свое будущее, за свою независимость.

126. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии по-прежнему убежден в том, что героическая, достойная подражания борьба народа Намибии за независимость под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] при постоянной поддержке со стороны

международного сообщества очень скоро увенчается победой. Мы, члены Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, будем продолжать поддерживать и оказывать помощь этой справедливой борьбе до тех пор, пока народ Намибии не добьется подлинной независимости и территориальной целостности в единой Намибии, обеспечив свою свободу и суверенитет.

127. Я хотел бы теперь кратко представить доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи [А/37/24]. Доклад содержит четыре части. В первой части излагается работа Совета как органа, осуществляющего политику Организации Объединенных Наций; вторая часть касается работы Совета как законной управляющей власти для Намибии; третья часть касается организации работы Совета и его решений; четвертая часть посвящена рекомендациям и деятельности, связанной с финансовыми последствиями.

128. В четвертой части содержится пять проектов резолюций — А, В, С, D, E, в которых учтены решения, содержащиеся в резолюциях, принятых ранее Генеральной Ассамблеей по вопросу о Намибии, а также отражается развитие борьбы за независимость в этой территории. Мир недавно был свидетелем открытой поддержки со стороны Международного валютного фонда политики угнетения, проводимой Южной Африкой, проявившейся в предоставлении этому расистскому режиму кредита в размере 1,1 млрд. специальных прав заимствования. Совет выразил свое негодование относительно вопиющего сотрудничества с режимом Претории; это отражено в проекте резолюции А, озаглавленном «Положение в Намибии, создавшееся в результате незаконной оккупации этой территории Южной Африкой».

129. Последние месяцы были посвящены проведению возобновленных консультаций членов международного сообщества относительно осуществления резолюции Совета Безопасности 435 (1978). Обструкционистская политика и политика проволочек, проводимая южноафриканским расистским режимом, внесение правительством Соединенных Штатов не относящихся к делу вопросов завели переговоры в тупик. Совет принял к сведению эти факты в новом тексте, который содержится в проекте резолюции в разделе В, озаглавленном «Осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности», чтобы заменить прежний проект резолюции В, озаглавленный «Действия государств-членов в поддержку Намибии», который был внесен на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

130. Проект резолюции С посвящен программе работы Совета. Эта программа была расширена в связи с недавним принятием Намибии, представленной Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в качестве полноправного члена в Международное агентство по атомной энергии [МАГАТЭ] и избранием ее Экономическим и Социальным Советом в качестве члена

Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Упомянуется также работа Совета в связи с подготовкой к предстоящей международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость.

131. В проекте резолюции D подчеркивается важность распространения информации по вопросу о Намибии и необходимость мобилизации международной общественности в поддержку достижения Намибией независимости.

132. И наконец, наряду с выражением признательности специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций за оказанную поддержку и финансовые взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии в проекте резолюции E вновь повторяется просьба к этим органам расширить их усилия, учитывая рост числа намибийских беженцев.

133. В общем, как и в предыдущие годы, в проектах резолюций содержится призыв к международному сообществу продолжать осуществление всех инициатив, направленных на оказание давления на южноафриканский режим, чтобы заставить его положить конец незаконной оккупации Намибии и дать возможность этой территории добиться подлинной независимости в рамках резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

134. От имени Совета Организации Объединенных Наций по Намибии я выражаю надежду, что Генеральная Ассамблея без возражений примет эти проекты резолюций по вопросу о Намибии.

135. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю сейчас слово Докладчику Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам г-ну Фаруку Адхами, представителю Сирийской Арабской Республики, который представит часть VIII доклада Комитета [A/37/23/Rev.1].

136. Г-н АДХАМИ (Сирийская Арабская Республика), Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*говорит по-английски*): Как Докладчик Специального комитета имею честь представить Генеральной Ассамблее главу VIII доклада Специального комитета, охватывающую его деятельность в 1982 году в вопросе о Намибии.

137. Эта глава, которая касается пункта 32 повестки дня, представлена в соответствии с пунктом 12 постановляющей части резолюции 36/68 Генеральной Ассамблеи об осуществлении Декларации, в котором Генеральная Ассамблея предлагала Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и в част-

ности разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма.

138. Продолжая выполнять вышеуказанные задачи в связи с вопросом о Намибии, Специальный комитет рассмотрел различные соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности резолюцию 36/121 A—F, а также соответствующие решения Совета Безопасности и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

139. Как видно из доклада, в 1982 году Специальный комитет вновь глубоко изучил развитие событий, связанных с вопросом о Намибии, при активном участии Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и представителей СВАПО.

140. Как отмечено в пункте 1 консенсуса, текст которого воспроизведен в пункте 13 главы VIII доклада, Специальный комитет с глубоким беспокойством отмечает, что положение в Намибии и в связи с ней продолжало ухудшаться в результате невыполнения Южной Африкой соответствующих решений и резолюций Организации Объединенных Наций, а также, в частности, в результате тактики и маневров, используемых Южной Африкой с целью увековечить свое незаконное господство над этой территорией и навязать «внутреннее урегулирование» народу Намибии. Таким образом, режим апартеида Южной Африки несет серьезную ответственность за создание положения, угрожающего международному миру и безопасности.

141. Вследствие упорства Южной Африки, ее тактики увливания от осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, ее массивного наращивания военной мощи в Намибии и ее неоднократных актов вооруженной агрессии против намибийского народа Специальный комитет отмечает, что сейчас, как никогда ранее, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций вновь подтвердила свою ответственность в данном вопросе и приняла срочные меры по добросовестному и безусловному выполнению режимом меньшинства решений Организации Объединенных Наций, чтобы дать возможность народу Намибии незамедлительно осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость.

142. Вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за Намибию, Специальный комитет осудил продолжающуюся незаконную оккупацию этой территории Южной Африкой, жестокое угнетение ею народа Намибии и постоянное нарушение ею прав человека, а также ее усилия, направленные на разрушение национального единства и территориальной целостности Намибии.

143. Специальный комитет вновь подтвердил неотъемлемое право народа территории на самоопределение и независимость в объединенной Намибии и законность его борьбы, ведущейся всеми средствами, находящимися в его распоряжении, против незаконной оккупации его страны.

144. Специальный комитет отверг и осудил все маневры Южной Африки, направленные на то, чтобы создать видимость независимости в Намибии при марионеточном режиме путем передачи власти незаконным группировкам, находящимся на службе Южной Африки. Заявляя, что все действия, предпринимаемые с этой целью, являются незаконными и недействительными, Специальный комитет призвал все государства отказаться от признания незаконного образования и отказаться от сотрудничества с любым незаконным образованием, которое Южная Африка может навязать намибийскому народу в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

145. Осуждая Южную Африку за усиленное наращивание военного потенциала в Намибии, за вербовку ею намибийцев в так называемые территориальные силы Юго-Западной Африки/Намибии, за использование ею наемников для закрепления незаконной оккупации территории, за незаконное использование ею намибийской территории для совершения актов агрессии против независимых африканских государств, за продолжающееся принудительное переселение ею намибийцев с северных границ территории в военных целях и продолжающееся создание новых военных баз, Специальный комитет призвал все государства принять эффективные меры для того, чтобы предотвратить вербовку, обучение и перевозку наемников для служб в Намибии и осудил военное сотрудничество между Южной Африкой и некоторыми западными и другими государствами.

146. Вновь повторяя, что единственным политическим решением проблемы Намибии должно быть решение, основывающееся на прекращении незаконной оккупации, осуществляемой Южной Африкой, на выводе ее вооруженных сил и на свободном и неограниченном осуществлении всем намибийским народом его права на самоопределение и независимость в рамках объединенной Намибии в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет вновь подтвердил, что природные ресурсы Намибии являются нерушимым и неоспоримым наследием намибийского народа, и осудил незаконную эксплуатацию Южной Африкой этих ресурсов, включая незаконное расширение ею территориальных вод, провозглашение экономической зоны вне побережья Намибии и незаконную эксплуатацию ею морских ресурсов территории.

147. Наконец, Специальный комитет рекомендовал, чтобы Совет Безопасности принял решительные меры против любых проволок и обманных маневров незаконного оккупационного режима, направленных на срыв законной борьбы намибийского народа, и рекомендовал Совету Безопасности ввиду серьезной угрозы международному миру и безопасности, исходящей от Южной Африки, позитивно откликнуться на требование подавляющего большинства международного сообщества путем введения всеобъемлющих обязатель-

ных санкций против этой страны в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

148. От имени Специального комитета я рекомендую этот доклад для серьезного изучения Генеральной Ассамблеей.

149. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам г-н Абдула, представитель Тринидада и Тобаго.

150. Г-н АБДУЛА (Тринидад и Тобаго), Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*говорит по-английски*): Сейчас, когда Генеральная Ассамблея занимается вопросом о Намибии — этой наиболее трудно разрешимой проблемой, мы с большой обеспокоенностью вновь отмечаем, что усилия международного сообщества, направленные на достижение подлинной независимости Намибии, по-прежнему наталкиваются на вызывающую позицию режима меньшинства Южной Африки.

151. Почти 16 лет спустя после исторического решения Генеральной Ассамблеи объявить Намибию международной территорией под своей юрисдикцией Южная Африка является единственной страной, которая отказывается признать законность этого решения, несмотря на постановление Международного Суда, подтверждающее данное решение. Тем самым режим меньшинства Южной Африки продолжает прибегать к силе и политическим уловкам для того, чтобы продлить свою незаконную оккупацию территории и лишить угнетенный народ Намибии его самых основных прав и свобод. Последние требования режима Претории и его постоянная тактика затягивания явно свидетельствуют о том, что нам уже известно, а именно что Южная Африка добровольно не даст осуществить законные чаяния намибийского народа, стремящегося к подлинной независимости и освобождению. Напротив, она продолжает использовать усилия международного сообщества по достижению урегулирования путем переговоров для того, чтобы укрепить свою власть в Намибии и господство над ней. Мы все явились свидетелями того, как Южная Африка прибегает к проволочкам и обману, затягивая выполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и в то же время ставя нас перед рядом совершившихся фактов, включая создание так называемой Национальной ассамблеи, при помощи которой она незаконно стремится заложить основы внутреннего урегулирования и объявить в одностороннем порядке независимость Намибии.

152. Эти события и недвусмысленная демонстрация высокомерия и непримиримости со стороны Южной Африки заставили Специальный комитет еще раз в этом году единодушно принять консенсус по вопросу о Намибии. Поскольку Докладчик

Специального комитета только что говорил о содержании этого консенсуса, я не буду более останавливаться на этом.

153. Рассмотрение нами вопроса о Намибии является проявлением серьезной озабоченности, которую разделяет все международное сообщество, по поводу настоящего развития событий в отношении Намибии. Мы не можем отрицать того факта, что положение постоянно ухудшается и существует открытый конфликт и репрессии в территории, поскольку Южная Африка стремится сохранить свою незаконную оккупацию путем силы, а также присутствие на территории десятков тысяч южноафриканских войск. Более того, отчаянно пытаюсь противостоять ветру перемен, охватившему весь этот регион, Южная Африка совершает бесчисленные акты агрессии против соседних суверенных государств, в которых зачастую совершаются жестокие нападения на безоружное гражданское население. Самое последнее нападение на Королевство Лесото явно свидетельствует о способности Претории бросать вызов Организации Объединенных Наций, действуя в прямом противоречии с духом и буквой Устава. Мы не можем игнорировать серьезную угрозу международному миру и безопасности в этом регионе, которую несет такой наглый вызов, так же как не можем, не подвергая себя опасности, продолжать оставаться пассивными перед лицом серьезной несправедливости и человеческих страданий, испытываемых большинством народов юга Африки. Мы должны помнить, что открытый вызов Южной Африки воле международного сообщества является оскорблением нашей Организации, поскольку ставит под сомнение сами принципы, на которых была основана Организация Объединенных Наций. Мы должны понять также, что Организации наносится ущерб в результате разочарования и недоверия, порождаемых подобными действиями.

154. Южная Африка продолжает срывать выполнение Плана мирного регулирования намибийского вопроса, предусмотренного резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности, что стало возможным благодаря поддержке, оказываемой этому режиму определенными кругами в мире. В этой связи у нас не может не вызывать тревоги политика конструктивного сотрудничества, проводимая одним из главных союзников режима Претории. Такая политика отнюдь не приближает решение намибийского вопроса. По сути дела, единственным ощутимым результатом этой политики явились еще большая поддержка и более тесная дружба с Южной Африкой и привнесение условий, полностью неприемлемых для международного сообщества и абсолютно выходящих за рамки резолюции 435 (1978).

155. В то же время в ходе затянувшихся переговоров руководство СВАПО продемонстрировало государственный подход, проявив готовность к полному сотрудничеству и к немедленному осуществлению Плана Организации Объединенных Наций, содержащегося в резолюции 435 (1978).

Духу компромисса, терпения и готовности к диалогу, характерному для руководителей СВАПО, противопоставлена хитроумная обструкционистская политика проволок, проводимая незаконными администраторами из Претории. В этом контексте я хотел бы особо отдать должное руководителям «прифронтовых» государств за ту решающую роль, которую они сыграли и продолжают играть, оказывая поддержку намибийскому народу.

156. Специальный комитет твердо убежден в том, что единственным политическим решением намибийского вопроса может быть решение, основанное, во-первых, на прекращении Южной Африкой незаконной оккупации Намибии и выводе всех ее сил и, во-вторых, на свободном и беспрепятственном осуществлении всем намибийским народом его права на самоопределение и независимость в рамках объединенной Намибии, как это предусмотрено в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. С этой целью необходимо безотлагательно провести выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций во всей Намибии как единой политической единице, что предусматривается в резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности. Необходимо оказывать решительное сопротивление любой попытке подорвать международный консенсус, воплощенный в резолюции 435 (1978), поскольку он представляет собой единственную основу для мирного перехода Намибии к независимости.

157. В этой связи Специальный комитет последовательно заявлял о том, что ввиду продолжающегося отказа Южной Африки выполнить свои обязательства по Уставу и ввиду постоянного приращения ею силы для увековечения своего незаконного господства в территории, а также учитывая непрекращающиеся и все более жестокие акты агрессии против соседних независимых африканских государств, полное и эффективное применение мер по главе VII Устава остается тем ключом, с помощью которого Организация Объединенных Наций может вынудить Южную Африку выполнить решения Совета Безопасности. Аналогичным образом Специальный комитет по-прежнему считает, что только с помощью мер, предусмотренных в главе VII, можно добиться скорейшего восстановления мира, справедливости и свободы для намибийского народа.

158. Выступая с трибуны Генеральной Ассамблеи год назад, я отметил, что освобождения Намибии нельзя добиться с помощью простых призывов, обращенных к правительству Южной Африки, поскольку это правительство без применения решительных мер нельзя убедить изменить свою политику. Эта позиция, насколько я понимаю, остается в силе и сегодня, год спустя. У нас, членов международного сообщества, есть в распоряжении средства для решения проблемы незаконной оккупации Намибии властями Южной Африки. Все, что требуется от нас, — это мобилизовать нашу волю, чтобы вплотную заняться данной проблемой и продолжать следовать единственному

остающемуся у нас пути — пути поддержки народа, будущее которого мы взяли в свои руки и дело которого мы предадим, если по-прежнему будем проявлять нерешительность при осуществлении в отношении его угнетателей эффективных мер в полном объеме.

159. Не менее важным на данном этапе является усиление поддержки борющегося народа Намибии и его единственного подлинного национально-освободительного движения — Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО]. На международном сообществе лежит особая ответственность за то, чтобы в рамках Программы государственности для Намибии и Института ООН для Намибии сделать все возможное для создания максимальных возможностей по обучению кадров из числа представителей намибийского народа, с тем чтобы он мог подготовить себя к жизни в свободной, суверенной Намибии.

160. Я хотел бы выразить искреннюю надежду на то, что призывы о помощи, обращенные ко всем государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее встретят позитивный отклик, что позволит осуществить различные программы помощи, чтобы удовлетворить все возрастающие потребности в этом отношении.

161. В заключение я хотел бы от имени Специального комитета выразить глубокую признательность за важную работу, проделанную Советом Организации Объединенных Наций по Намибии под выдающимся руководством моего друга и коллеги посла Замбии г-на Лусаки в осуществление данного ему мандата. Роль Совета в качестве законной управляющей власти в Намибии, вплоть до получения ею независимости, трудно переоценить. На данном этапе борьбы намибийского народа все государства-члены должны оказать максимальное сотрудничество Совету, с тем чтобы он мог продолжать выполнять свои обязанности с еще большей эффективностью.

162. Г-н Председатель, я уверен, что в ходе данной сессии под вашим руководством, в котором проявляются ваша мудрость и талант дипломата, Ассамблея внесет еще один позитивный вклад в урегулирование положения в Намибии.

Организация работы

163. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на то, что распространенный проект резолюции [A/37/L.54], озаглавленный «Вторжение Южной Африки в Лесото».

164. Соавторы данного проекта резолюции от имени Группы африканских государств ввиду срочности вопроса просили, чтобы данный проект резолюции был рассмотрен в качестве первого вопроса завтра на утреннем заседании, и я считаю, что Ассамблея должна поступить именно таким образом.

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Впоследствии делегация Египта, Маврикия, Самоа и Чада информировали Секретариат о том, что они намеревались голосовать за проект резолюции; делегация Чехословакии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать против проекта резолюции.

² Впоследствии делегация Индии информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании по проекту резолюции; делегации Маврикия и Самоа информировали Секретариат о том, что они намеревались голосовать за проект резолюции.

³ Впоследствии делегация Самоа информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за проект резолюции.

⁴ Впоследствии делегация Индонезии информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании по проекту резолюции; делегация Самоа информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за проект резолюции.

⁵ Впоследствии делегация Кубы информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании по проекту резолюции; делегация Самоа информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать за проект резолюции.

⁶ Впоследствии делегации Багамских Островов, Бразилии и Самоа информировали Секретариат о том, что они намеревались голосовать за проект резолюции.

⁷ A/36/458.

⁸ Там же, приложение.

⁹ *Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

¹⁰ Там же, документ A/CONF.62/122.